



GRENZEN VERSCHIEBEN

Fronius International GmbH

## Sigurnosno-tehnički list

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

### Robacta TC Cool MD

Datum izdanja: 06.10.2014

Stranica 1 od 6

#### ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o trgovačkom društvu/poduzeću

##### 1.1. Identifikacija proizvoda

Robacta TC Cool MD

##### Broj materijalima:

42,0411,8048 42,0411,8049  
42,0411,8050 42,0411,8051

##### 1.2. Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju

Rashladna tekućina za relevantne Fronius sustave za zavarivanje

##### 1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Naziv tvrtke: Fronius International GmbH  
Adresa ulice: Fronius Straße 5  
Grad: A-4642 Sattledt  
Telefon: +43 / (0)7242 / 241-0 Telefaks: +43 / (0)7242 / 241-8799  
Internet: www.fronius.com  
Odgovorni odjel: welding.techsupport@fronius.com msds.techsupport@fronius.com  
Radno vrijeme:  
Pon - Čet: 08:00 – 16:30  
Pet: 08:00 – 12:00

##### 1.4. Broj telefona za izvanredna stanja:

+385 (1) 222 302

#### ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

##### 2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Mješavina nije klasificiran kao opasan prema direktivi 1999/45/EZ.

##### Razvrstavanje prema GHS-u

Mješavina nije klasificiran kao opasan prema uredbi (EZ) br. 1272/2008.

##### 2.2. Elementi označivanja

##### 2.3. Ostale opasnosti

Nema informacija.

#### ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

##### 3.2. Smjese

##### Opasni sastojci

EC-br.	Ime	Udio
CAS-br.	Klasifikacija	
Indeksni-br.	Razvrstavanje prema GHS-u	
REACH-br.		
500-038-2	Polyethylene Glycol (molecular mass 200-400)	10 - < 25 %
25322-68-3		

Doslovno značenje R-, H- i EUH fraze: vidi odlomak 16.

#### ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

##### 4.1. Opis mjera prve pomoći

**Sigurnosno-tehnički list**

GRENZEN VERSCHIEBEN

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

**Robacta TC Cool MD**

Datum izdanja: 06.10.2014

Stranica 2 od 6

**Nakon udisanja**

pobrinuti se za svježi zrak.

**Nakon dodira s kožom**

Oprati s dosta vode. Skinuti kontaminiranu odjeću i oprati je prije ponovno upotrebe.

**Nakon dodira s očima**

Odmah pažljivo i temeljito isprati s tušem za oči ili vodom.

**Nakon gutanja**

Pri povraćanju obratiti pozornost na opasnost od udisanja. Odmah isprati usta i piti veće količine vode.

**4.2. Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni**

Nema informacija.

**4.3. Hitna liječnička pomoć i posebna obrada**

liječenje simptoma.

**ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara****5.1. Sredstva za gašenje****Prikladna sredstva za gašenje**

postupke pri gašenju prilagoditi okolišu.

**5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese**

Nije zapaljivo.

**5.3. Savjeti za gasitelje požara**

U slučaju požara: Koristiti autonomni dišni aparat.

**Dodatni savjeti**

Kontaminiranu vodu od gašenja odvojeno sakupiti. Ne dozvoliti da prodre u kanalizaciju ili vodene tokove.

**ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja****6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti**

Koristiti osobnu zaštitnu opremu.

**6.2. Mjere zaštite okoliša**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode.

**6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje**

Ukloniti materijalima koji vežu tekućinu (pijesak, infuzorijska zemlja, vezivo za kiseline, univerzalno vezivo).

Primljeni materijal tretirati sukladno odlomku o zbrinjavanju.

**6.4. Uputa na druge odjeljke**

Sigurno rukovanje: vidi odsječak 7

Osobna zaštitna oprema: vidi odsječak 8

Zbrinjavanje: vidi odsječak 13

**ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje****7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje****Savjeti za sigurno rukovanje**

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

**Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije**

Nisu potrebne posebne mjere zaštite od požara.

**7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti****Zahtjevi za skladišni prostor i spremnike**

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima

**Sigurnosno-tehnički list**

GRENZEN VERSCHIEBEN

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

**Robacta TC Cool MD**

Datum izdanja: 06.10.2014

Stranica 3 od 6

**Savjeti za zajedničko skladištenje**

Nisu potrebne posebne mjere opreza.

**ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita****8.1. Nadzorni parametri****8.2. Nadzor nad izloženošću****Opće zaštitne i higijenske mjere**

Skinuti zagađenu odjeću i oprati prije ponovne uporabe. Prije odmora i na kraju rada oprati ruke. Pri rukovanju ne jesti i ne piti

**Zaštita očiju/lica**

nositi zaštitu za oči/lice.

**Zaštita ruku**

Pri rukovanju kemijskim agensima obavezno nositi zaštitne rukavice za rad s kemikalijama s oznakom CE i četveroznamenkastim kontrolnim brojem. Rukavice otporne na kemikalije treba u odnosu na njihove karakteristike birati ovisno o koncentraciji i količini opasnih tvari na radnom mjestu. Preporučuje se, da se kod proizvođača informira o kemijskoj postojanosti gore spomenutih zaštitnih rukavica za specijalne namjene.

**Zaštita tijela**

Nositi odgovarajuću zaštitnu odjeću

**Zaštita dišnog sustava**

U slučaju nedovoljnog prozračivanja nositi sredstva za zaštitu dišnog sustava.

**ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva****9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje:	tekuć
Boja:	plav
Miris:	bez mirisa

	Metoda
pH:	8,2
<b>Promjena stanja</b>	
Talište:	nije određeno
Početna točka vrenja i područje vrenja:	nije određeno
Plamište:	nije određeno
<b>Zapaljivost</b>	
Čvrsto:	nije upotrebljivo
Plin:	nije upotrebljivo
Donja granica eksplozivnosti:	nije određeno
Gornja granica eksplozivnosti:	nije određeno
<b>Temperatura samozapaljenja</b>	
Čvrsto:	nije upotrebljivo
Plin:	nije upotrebljivo
Temperatura raspada:	nije određeno

**Robacta TC Cool MD**

Datum izdanja: 06.10.2014

Stranica 4 od 6

**Oksidirajuća svojstva**

Ne koji podržava gorenje.

Tlak pare:

nije određeno

Gustoća (Kod 20 °C):

1 g/cm<sup>3</sup>

Topljivost u vodi:

lako topiv

**Topivost u drugim sredstvima za otapanje**

nije određeno

Koeficijent raspodjele:

nije određeno

Gustoća pare:

nije određeno

Hlapivost:

nije određeno

**9.2. Ostale informacije**

Kruti sadržaj:

nije određeno

**ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost****10.1. Reaktivnost**

Kod pravilnog rukovanja i čuvanja ne pojavljuju se opasne reakcije.

**10.2. Kemijska stabilnost**

Ovaj je proizvod stabilan pri čuvanju na uobičajenoj temperaturi okoliša.

**10.3. Mogućnost opasnih reakcija**

Nisu poznate opasne reakcije.

**10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati**

ne/nite jedan

**10.5. Inkompatibilni materijali**

Nema informacija.

**10.6. Opasni proizvodi raspada**

Nisu poznati opasni proizvodi razgradnje.

**ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije****11.1. Informacije o toksikološkim učincima****Akutna toksičnost**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Nadraživanje i nagrizanje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Senzibilizirajuće djelovanje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**TCO - jednokratno izlaganje**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Djelovanja nakon ponovljene ili duže ekspozicije**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**CMR učinci (karcinogenost, mutagenost, reproduktivna toksičnost)**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**Opasnost od aspiracije**

Na temelju raspoloživih podataka kriteriji za razvrstavanje nisu ispunjeni.

**ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**

**Sigurnosno-tehnički list**
**GRENZEN VERSCHIEBEN**

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

**Robacta TC Cool MD**

Datum izdanja: 06.10.2014

Stranica 5 od 6

**12.1. Toksičnost**

proizvod nije: Ekotoksično.

CAS-br.	Ime	Metoda	Doza	[h]   [d]	Organizam	Izvor
25322-68-3	Polyethylene Glycol (molecular mass 200-400)					
	Akutna otrovnost za ribe	LC50	> 100 mg/l	96 h	cyprinus carpio (šaran)	OECD 203
	Akutna otrovnost za crustacea	EC50	> 100 mg/l	48 h	Daphnia magna (velika vodenbuha)	OECD 202

**12.2. Postojanost i razgradivost**

Proizvod nije ispitan.

CAS-br.	Ime	Metoda	Vrijednost	d	Izvor
		Evaluciji			
25322-68-3	Polyethylene Glycol (molecular mass 200-400)				
	OECD 301E/ EEC 92/69/V, C.4-B		> 90%	28	
	Lagano bio-razgradiv (prema OECD kriterijima).				
	OECD 302B/ ISO 9888/ EEC 92/69/V, C.9		92%		
	Uspješno se može ukloniti iz vode				

**12.3. Bioakumulacijski potencijal**

Proizvod nije ispitan.

**12.4. Pokretljivost u tlu**

Proizvod nije ispitan.

**12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**

Proizvod nije ispitan.

**12.6. Ostali štetni učinci**

Nema informacija.

**Dodatni savjeti**

Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

**ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje**
**13.1. Metode obrade otpada**
**Aspekti odlaganja**

Ne dozvoliti da dospije u kanalizaciju ili vode. zbrinjavanje sukladno službenim propisima

**Uklanjanje onečišćenih pakiranja i preporučena sredstva za čišćenje**

Oprati s dosta vode. Potpuno prazna pakovanja se mogu reciklirati.

**ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu**
**Kopneni transport (ADR/RID)**
**14.1. UN broj:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.2. Ispravno otpremno ime UN:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.3. Prijevozni razred(i) opasnosti:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.4. Skupina pakiranja:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.5. Opasnosti za okoliš**

OPASNO PO OKOLIŠ:

ne

**Sigurnosno-tehnički list**

GRENZEN VERSCHIEBEN

prema Uredbi (EZ-a) br. 1907/2006

**Robacta TC Cool MD**

Datum izdanja: 06.10.2014

Stranica 6 od 6

**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**14.7. Prijevoz u različenom stanju u skladu s Prilogom II. Konvenciji MARPOL 73/78 i Kodeksom IBC**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

**ODJELJAK 15.: Informacije o propisima****15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****EU uredbe**

1999/13/EZ (HOS): &lt; 20 %

**Dodatni savjeti**

Obratiti pozornost na: 850/2004/EC , 79/117/EEC , 689/2008/EC

**Nacionalna regulativa**

Klasa opasnosti od zagađivanja vode (Njemačka): 1 - slabo zagađuje vode

**15.2. Ocjenjivanje kemijske sigurnosti**

Ocjenjivanje sigurnosti materijala u toj mješavini nije provedeno.

**ODJELJAK 16.: Ostale informacije****Skraćenice**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

**Daljnje obavijesti**

Podatci na sigurnosnom listu odgovaraju našim saznanjima o sigurnosnim mjerama na dan tiskanja. Ove informacije će Vam dati uporište za sigurno rukovanje proizvodom navedenim na ovom sigurnosnom listu pri skladištenju, obradi, transportu i zbrinjavanju. Podatci ne vrijede za druge proizvode. Ako je proizvod pomiješan s drugim materijalima, ako se miješa ili prerađuje, ili se obradi, podatci iz sigurnosnog lista ne mogu se prenositi na tako pripremljeni novi materijal, osim ako se u tom slučaju ne pokaže nešto značajno drukčije.

(Podaci o opasnim sadržajnim tvarima su uzeti iz dotičnih zadnje važećih sigurnosnih listi podataka prethodnog isporučioaca)